

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 13 (1983)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ARMÉE DU SALUT

**Service  
gratuit de  
récupération  
à domicile**

Tous objets tels que meubles, appareils ménagers, vaisselle, vêtements, chiffons, livres, etc, nous donneront la possibilité de venir en aide aux nécessiteux.

Débarras de caves et galetas.

**MAGASIN DE VENTE: César-Roux 4,  
Lausanne, ☎ (021) 23 12 85.**

**Aux personnes du 3ème âge:**

**dès aujourd'hui  
nous vous accordons  
20% de rabais  
coiffure sur tous nos services,  
les mardis et mercredis.**

OLY LAUSANNE:  
Rue de l'Ale 15  
1er étage  
Tél. 021 - 22 30 10

SANS  
RENDEZ-VOUS  
PARTOUT  
EN SUISSE

Lundi fermé  
Mardi - Vendredi:  
8.00 h. - 18.00 h.  
Samedi:  
7.30 h. - 15.00 h.

BOULANGERIE-PÂTISSERIE  
DU BOULEVARD

**L. Pugnale**

Av. Frasse 1 - Tél. 26 52 94 — Succ. de la Bourdonnette - Tél. 35 52 77  
(Angle boulevard de Grancy)

Pains 2000

Pâtisserie maison  
Spécialités de feuilletés - Flûtes

«Le Maillon»: une petite maison moderne et confortable, où tout a été mis en œuvre pour accueillir, à l'occasion de courts séjours, des

## personnes âgées ou handicapées

- qui désirent prendre des vacances, tout en bénéficiant d'un encadrement paramédical
- qui sortent d'hôpital et ont besoin d'un séjour de convalescence
- qui veulent, tout simplement, «changer d'air» en se libérant de leurs soucis pendant quelques semaines
- ou qui cherchent un foyer accueillant pendant que la personne qui s'occupe d'elles est en vacances.

Si vous vous trouvez devant l'un de ces problèmes, «Le Maillon» peut vous aider: c'est un petit établissement disposant de chambres à 1 ou 2 lits avec pension complète, animé par un personnel attentionné, de jour comme de nuit.

La vue y est magnifique en chaque saison.

**Demande de documentation  
à retourner à:**

**LE MAILLON**

Beau-Site  
Baugy  
1815 Clarens

Tél. (021) 61 51 71  
(dès le 13 mars 83:  
64 15 51)

Nom: .....

Prénom: .....

Rue: .....

N° postal: .....

Localité: .....

Téléphone: .....



**Voyages Maeder**  
**AUSA**  
**OURS sa**

**L'ami  
des aînés**

Place Chauderon 4  
1003 Lausanne  
Tél. 20 21 55/56  
24 heures sur 24

Voyagez avec nos confortables et modernes autocars de 15 à 59 places. Riche programme de plus de 38 voyages de 2 à 12 jours, nos vacances balnéaires de rêve à l'Adriatique, les plus belles excursions d'un demi-jour et d'un jour. Tous les mardis Aoste. Conditions spéciales pour groupes, sociétés, cagnottes, noces, etc.

Un partenaire  
sûr...

**SBS**



**Société de  
Banque Suisse  
Schweizerischer  
Bankverein**

Lausanne, place Saint-François 16  
Succursales à Ouchy,  
Chailly et Montchoisi

Dans le canton à Aigle - Gland - La Tour-de-Peilz - Les Diablerets -  
Montreux - Morges - Nyon - Renens - Rolle - Vevey - Villars - Yverdon-les-Bains

**RADIO  
SONORA**

W. Kopp  
Kopp & Pellegrino SNC  
Terreaux 16 - Lausanne - Tél. 23 55 27

Vente réparations toutes marques

**Location TV couleur**  
dès Fr. 40.- par mois (minimum 12 mois)